

Psalm 86

Tekst Biblii Tysiąclecia: O pomoc w przeciwnościach

Prośba. Dawidowy.

- 1 Nakłoń swe ucho, wysłuchaj mnie, Panie,
bo jestem nędzny i ubogi.
- 2 Strzeż mojego życia, bo jestem pobożny,
zbaw sługę Twego, który ufa Tobie.
Ty jesteś Bogiem moim,
- 3 Panie zmiłuj się nade mną,
bo nieustannie wołam do Ciebie.
- 4 Rozraduj życie swego sługi,
bo ku Tobie, Panie, wznoszę moją duszę.
- 5 Ty bowiem, Panie, jesteś dobry i pełen przebaczenia,
pełen łaskowości dla wszystkich, którzy Cię wzywają.
- 6 Wysłuchaj, Panie, modlitwę moją
i zważ na głos mojej prośby!
- 7 Wołam do Ciebie w dniu mego utrapienia,
bo Ty mnie wysłuchujesz.
- 8 Nie ma wśród bogów równego Tobie, Panie,
ani czegoś takiego jak Twoje dzieło.
- 9 Przyjdą wszystkie ludy, które stworzyłeś,
i Tobie, Panie, pokłon oddadzą,
i będą sławiły Twe imię.
- 10 Boś Ty jest wielki i działasz cuda:
tylko Ty jesteś Bogiem.
- 11 Naucz mnie, Panie, Twojej drogi,
bym postępował według Twojej prawdy;
skłoń moje serce ku bojaźni Twojego imienia!

- 12 Będę Cię chwalił, Panie, mój Boże, z całego serca mojego
na wieki będę sławił Twe imię,
- 13 bo wielkie było dla mnie Twoje miłosierdzie
i życie moje wyrwałeś z głębin Szeolu.
- 14 O Boże, pyszni przeciw mnie powstałi,
i zgryza gwałtowników czyha na me życie,
a nie mają względu na Ciebie.
- 15 Ale Ty, Panie, jesteś Bogiem miłosiernym i łaskawym,
nieskorym do gniewu, bardzo łagodnym i wiernym.
- 16 Zwróć się ku mnie i zmiłuj się nade mną:
udziel Twej siły słudze swojemu
i ocal syna swej służebnicy!
- 17 Uczyń dla mnie znak – zapowiedź pomyślności,
ażeby ci, którzy mnie nienawidzą, ujrzeni ze wstydem,
żeś Ty, Panie, mi pomógł i pocieszył mnie.

Komentarz z Biblii Edycji św. Pawła:

Lamentacja połączona z prośbą o ocalenie. Obie jej część (ww.1-10.11-170 mają po dwa człony wzajemne sobie odpowiadające.

Z treści wyłania się orędzie nadziei: Bóg jest wierny mimo słabości i grzeszności człowieka. Tę nadzieję psalmista motywuje przymiotami Boga: dobry, przebaczący, pełen łaski (w.5), wielki, czyniący cuda (w.10), miłosierny, litościwy, cierpliwy, wierny (w.15).

Psalm 86 - O pomoc w przeciwnościach – Biblia pisarzy, tom 4: Psalterz pisarzy, ks. Marek Starowieyski, wyd. Marek Derewiecki, 2024

Inclina, Domine, aurem tuam

Autor: **Leopold Staff** (1878-1957).

1 Modlitwa Dawida.

Nakłoń Panie, ucha swego i wysłuchaj mnie,
bom nędzny i ubogi.

2 Strzeż duszy mej, bom ci wierny,
Boże mój, zbaw sługę twego, który ci ufa.

3 Zmiłuj się nade mną, Panie, bowiem cały dzień
wołam do Ciebie.

4 Pociesz sługę twego, bo do ciebie, Panie,
podnoszę mą duszę.

5 Boś ty, o Panie, dobry i łaskawy,
miłosierny dla wszystkich, którzy cię wzywają.

6 Przyjmij, Panie, modlitwę moją
i usłysz głos mojej prośby.

7 W dzień ucisku wołam do ciebie
i ty mnie wysłuchasz.

8 Nie masz, Panie, podobnego tobie między bogami
i nic nie sprosta dziełom twoim.

9 Wszystkie narody, któreś stworzył, przybędą
i pokłonią się przed tobą, Panie,
i będą sławić imię twoje.

10 Boś ty jest wielki i czynisz cuda,
Ty sam jesteś Bogiem.

11 Wskaż mi, Panie, drogę swoją,

abym chodził w twojej prawdzie,
przygotuj serce me, aby się bało twego imienia.

12 Chwalić cię będę, Panie, Boże mój, z całego serca
i będę słał imię twoje na wieki.

13 Bo wielka jest dobroć twoja dla mnie,
wyrwałeś mnie z najgłębszej przepaści.

14 O Boże, bezbożni powstali przeciw mnie,
zgraja gwałtowników dybie na życie moje,
odwracają od ciebie oczy.

15 Ale ty, Panie, Boże mój, łaskawy i dobrotliwy,
cierpliwy, litościwy i wierny,

16 wejrzyj na mnie i bądź mi miłościw,
daj moc służyć twemu
i zbaw syna służebnicy twej.

17 Wykaż na mnie swą dobroć,
aby ci, co mnie nienawidzą,
ujrzeli, ku wstydnowi swemu,
Żeś ty, Panie, wspomógł i pocieszył mnie.

Refren: Panie, Ty jesteś dobry i łaskawy.

Ty, Panie, jesteś dobry i łaskawy, *
pełen łaski dla wszystkich, którzy cię wzywają.
Wysłuchaj, Panie, modlitwę moją *
i zważ na głos mojej prośby.

Przyjdą wszystkie ludy przez Ciebie stworzone †
i Tobie, Panie, oddadzą pokłon, *
będą słały Twe imię

Bo Ty jesteś wielki i czynisz cuda, *
tylko Ty jesteś Bogiem.

Ale Ty jesteś, Panie, Bogiem łaski i miłosierdzia, *
do gniewu nieskory, łagodny i bardzo wierny.
Wejrzyj na mnie *
i zmiłuj się nade mną

Nakłoń ucha! • Ps 86 (85), 5–6. 9–10. 15–16a

Bóg łaski i miłosierdzia wysłuchuje modlitwy o ocalenie

PSALM 86 • AUTOR: lewita • **CZAS POWSTANIA:** powygnaniowy, po 538 r. przed Chr.

PSALM DAWIDOWY • Psalm Dawida. Psalm 86 jest przypisywany w tytule Dawidowi. Widocznie autor inspirował się tu życiem wielkiego króla i sytuacjami, w których znalazłszy się w niebezpieczeństwie, w Bogu odnalazł on swoją tarczę i pomoc.

LAMENTACJA • To jeden z najpiękniejszych i najbardziej intensywnych utworów zaliczanych do lamentacji indywidualnej lub po prostu modlitwy błagalnej. Prośba o ocalenie przeplata się tu z uwielbieniem Boga wielkiego, który działa cuda, jest pełen łaski i miłosierdzia. Język i sposób określenia wiernych, np. **chasid** (pobożny) czy **ebed** (sługa), sprawiają, że powstanie psalmu datuje się na czasy powygnaniowe. Mógł on służyć jako modlitwa o ocalenie, którą w sanktuarium kierował do Boga wierny prześladowany przez swych nieprzyjaciół.

NAJWAŻNIEJSZE CYTATY

 [Jest] Bogiem łaski i miłosierdzia, do gniewu nieskory, łagodny i bardzo wierny